

# G

GAITÁN (JUANA) -7-

(.)  
Serrano y Sanz dice de esta autora, que pudiera ser hija de D. Luís Gaitán de Ayala, Contador mayor del Consejo de Hacienda, quien falleció a 28 de diciembre del año 1606. A su vez, la eficaz diligencia del P<sup>o</sup>. Matías Fernández descubrió cómo en la Parroquia de San Sebastián se encuentra la partida de defunción de D. Luís Gaitán, que reza así:

" En veynte y nueue de diciembre de mill y seyscientos y seys años, murió Luýs Gaytán de Ayala. Mandóse depositar en S. Francisco desta uilla. Testó ante Cristóuel de Gálvez de Heredia. Abrióse entel dicho, y testó ante Juan de Campillo. Mandó 600 missas, otras 300... . Son en todo mill y setecientas y ueynte missas. Testamentarios, su hijo don Fernando Gaytán y don Juan de Acuña y Diego de Chaves Bañuelos. Más otras 200 missas. (Libro 3 de Difuntos, Fol. 233 r)

Si en efecto se tratara de su padre, cabe pensar que Juana Gaitán fuera madrileña, o, cuando menos, vecindada en Madrid gran parte de su vida.

## IMPRESOS

Poesías sueltas

118. DE DOÑA JUANA GAITÁN. OCTAVAS. (En Herrera, Pedro de. Descripción de la Capilla de Nuestra Señora del Segrario ... fiestas y solenidad que a su colocación se hizieron ... Madrid, 1617. 4<sup>a</sup> Parte, Fols.45v-47r)

- Ya hemos visto cómo otras autoras (Cfr. Alday y Vergara, Ana María de; y Arminde) aportaron sus poemas a este Cartamen, aunque para distinto tema. Las octavas que eligió para participar Juana Gaitán tenían que ser necesariamente diez y debían dedicarse "a la Descensión de la Virgen María a la Iglesia de Toledo, y al fauor que hizo a San Ildefonso".
- Se reproducen siete de las estrofas.

" Quando al premio mayor que ha visto el mundo  
(si bien seruicio igual no ha visto el suelo)  
con real ostentación de amor profundo

pudo a Ildefonso conducir su zelo.  
Con pompa y aparato sin segundo,  
vna escala a su Reyno hizo el cielo,  
por quien sobre Toledo parecía  
que la Corte del cielo se venía.

.....  
Luego el albe saltó (que las campanas  
fueron desta merced dulces perleras),  
sembrando entre sus luzes soberanas  
sobre Toledo alegres primaveraes.  
De todas las gloriosas cortesanas,  
Leocadia se quedó de las postreras,  
que sustentaua, con glorioso assombro,  
la mano de la Virgen sobre el hombro.

Al número de vírgenes glorioso,  
atento el Tajo por mejor mirallas,  
mandó cessar el murmurar sabroso  
el espejo imperial de las murallas.  
Sobre su trono de cristal lustroso,  
quisiera recebillas y hospedallas,  
donde sus aues, margen, sotas, flores,  
dieran música, oro, sombra, colores.

Ocuparon las tropas celestiales  
la Santa Yglesia, con igual contento;  
y el honrarla las plantas virginales,  
la música dobló su dulce acento.  
La cátedra, la silla, los sitiales,  
visitó de Ildefonso (gran portento),  
anticipada con venir a honrallo,  
para honralle también con aguardallo.

A questo mismo tiempo, el Pastor santo  
llegó con su deuota clerezía  
a la entrada del templo sacrosanto,  
cielo ya toledano de María.  
Tanta diuina luz, resplandor tanto,  
a los humanos ojos confundía;  
sólo el águila real en tal distrito  
pudo la luz mirar de hito en hito.

- Porque guardaste virginal limpieza  
(entepuesta razón a su decoro),  
único defensor de mi pureza,

(.) I, pág. 420.

devidas prendas que en tu fe atesoro,  
te ofrece agradecida mi largueza  
esta casulla, celestial tesoro,  
con que renueves deste don la gloria  
en mis festividades por memoria.

Dixo la Virgen, y el dichoso suelo  
con sus diuinas plantas lo señala;  
y essí premiado de Ilefonso el zelo  
començó a remontarse por su escala.  
Cantóles el exército del cielo,  
gloria a María y el Pastor la gela,  
dexando por señal de amor profundo  
embidia de Toledo a todo el mundo."

MADRID. Nacional. 2-42.682.

GANDIA (DUQUESA DE)

Véase: VELASCO (JUANA DE)

GARAY (ANTONIA) -?-

IMPRESOS

Poesías sueltas

- 11). DE LA SEÑORA DOÑA ANTONIA GARAY. EPITAFIO. (En Pérez de Montalbán, Juan. Fama póstuma a la vida y muerte de ... Lope Félix de Vega Carpio ... Madrid, 1636. Fol. 160 r)

- Es un soneto:

" El que me anima, siendo losa fría,  
Y me esclarece, siendo monumento,  
Es Lope, aquel rarísimo portento,  
Que como el sol bañó de luz el día.

Su nombre incorruptible le ponía  
Límites al oído más atento,  
Que no fue menos su inmortal acento  
Con que la Eternidad se prevenía.

No pudo, no, el imperio del oído  
Deshojar el laurel que le venera,  
Siendo de Lope eterna la memoria.

Que a no ouerse ya Dafne conuertido  
Oy, por el Sol que la faltó, lo hiziere  
Por coronar con su Laurel su gloria."

MADRID. Nacional. 3-53.447

GARIBAY (SOR MELCHORA DE)

Lo que se dice al frente de la silva dedicada a la muerte de Juan Pérez de Montalbán, sería suficiente para confirmar su vinculación a Madrid; mas el verso 14 de dicho poema aporta otro dato valiosísimo: Melchore de Garibay era madrileña.

IMPRESOS

Poesías sueltas

120. EN NOMBRE DE MANZANARES. DE D. MELCHORA DE GARIBAY, MONJA EN EL CONUENTO DE LA ENCARNACION DEL ORDEN DE SAN BERNARDO, EN ESTA CORTE, A LA TEMPRANA MUERTE DEL DOCTOR IUAN PÉREZ DE MONTALBÁN, INSIGNE ALUMNO DE APOLO. SILVA. (En Grande de Tenorio, Pedro. Lágrimas panegíricas a la temprana muerte del ... Dr. Juan Pérez de Montalbán. Madrid, 1639. Fol. 115):

" Prenda dulce del alma,  
De virtud eminente,  
Cuyo verso cencero, graue prosa,  
Se han llevado la palma  
De Levante a Occidente.  
Purpúrea flor de Vega siempre hermosa,  
A tu fama gloriosa  
Se atreue mi ignorancia;  
Y es inútil empleo,  
Si en el Cielo te veo,  
Sin que de Lope a ti se halle distancia  
Más que ser Lope el día,  
Tú el esplendor que amaneciendo embía.  
En mi Villa diuina,  
Grande varón, naciste,  
Su gremio te crió, no te dio honores,  
Si su corona digna  
De tu cabeza viste,  
Mereciendo tus letras los mayores.  
Sin miedo de dolores

Gozas ya del eterno,  
 No de Invidias mortales invadido,  
 Que hollando su fiereza  
 De laureles ceñido,  
 Ostentas vitoriosa la cabeza,  
 Por tener de las Musas el gobierno  
 Mientras Lope dormía,  
 Que en ti substituyó su monarquía.  
 Vive pues inmortal en essa gloria,  
 Pues acá vive eterna tu memoria. "

MADRID. Nacional. 2-44.053.

121. DE LA MISMA DOÑA MELCHORA, AL MISMO INTENTO. DECIMA]. (En Ibidem, Fol. 116 r):

" A este Fenis abrasado,  
 Oy admiro renacido,  
 Tan esento del oluido  
 Que ysze inmortalizado.  
 La cortedad de su hado  
 Indicios de de vitoria;  
 No en vida, que es transitoria,  
 Que a mejor asciende aquel  
 Que en sus acciones fiel  
 Supo merecer la gloria."

GEVORA (BITRIS DE) -?-

IMPRESOS

Poesías sueltas

122. A LA POSTERIDAD DE FREY LOPE FELIX DE VEGA CARPIO, DEL HA-  
 UITO DE SAN IUAN, DE LA SEÑORA DOÑA BITRIS DE GEVORA. SONE-  
 TO]. (En Pérez de Montalbán, Juan. Fama póstuma a la vida  
 y muerte de ... Lope Félix de Vega Carpio ... Madrid, 1636.  
 Fol. 114 v):

" Arda en tu grande sepulcral hoguera,  
 La embidia aromas, bálsamos el zelo;  
 Y en alto heroyco incomparable duelo,  
 La emulación te lllore lisonjera.  
 En esta breve racional carrera,

¡O sol de Europa!, rápido tu vuelo  
 Se anocheció en mortal lóbrego velo,  
 Por alumbrarte ya en mejor esfera;

Si mortal, dos Españas influidas,  
 Si caduca, tres orbes ilustrados  
 Dexó tu plume en obras repetidas.

Oy de inmortales rayos coronados,  
 Tus méritos infundan nuevas vidas  
 Que dexen nuestros genios enseñados."

MADRID. Nacional. 3-53.447

GODOY (ANTONIA DE) -?-

MANUSCRITOS

Poesías sueltas

123. PRESENTE QUE HIÇO DOÑA ANTONIA DE GODOY A LA PRINCESSA DE ES-  
 PAÑA EN NOMBRE DE TODOS LOS POECTAS]. (En "Cartamen que fue he-  
 cho en 1638 en el Retiro". Letra del S.XVII. Fols.5v-5r tº cuarto)

- Son 16 redondillas, cuya carencia poética hace pensar en un des-  
 acierto intencionado. Se reproducen algunas de las más signifi-  
 cativas e efectos de forma y contenido satírico-burlesco:

" Vn nuebo presente embia,  
 no de oro ni de plata,  
 e la Ynfante Doña Cata-  
 lina aquesta academia.

Lo primero en que se esmera  
 es en un donoso mico,  
 que entiendo será don Nico  
 lés de Prada y de Rivera.

Vn pepagaio chorrillo,  
 que canta y able a saçón,  
 será el antoxado Alón-  
 so de Salas Barbodillo.

.....

Vn macagón con las galas,  
 que el confitero pintó

en la cara de Don Jo-  
sef de Pellecar y Selas.

Por ser de calua trempano,  
pudo servir de melón  
el famoso Don Alón-  
so del Castillo y Solorçano.

.....  
Y para que rezar pueda,  
le dan un Niño Jesús  
con bigotes, en don Ju-  
anico de la Berrera.

.....  
Con extraño regocijo,  
vn lindo de Alcorcadá,  
el melindre de Don Fre-  
encisquito de Clauijo.

.....  
Con heraje de cauello  
caluinista es a mi ber,  
sólo en don Fernando Ber-  
múdez se atreue a ofreçallo.

Vna portuguessa gayta,  
en dos silues o siluatos,  
para que en algunos ratos  
le enseñen el ecetayta. "

MADRID. Nacional. Mss. 3.773

GUOIEL DE PERALTA (CATALINA) -?-

Es muy posible que fuere hermana de D. Luis Gudiel de Peralta (+ 1644), Fiscal del Supremo Consejo de Castilla en 1632, y más tarde Ministro. En este caso, era hija de Francisco Gudiel, del Consejo de Indias, y de D<sup>a</sup> Mariana de Peralta, ambos pertenecien-  
tes a familias "antiguas y nobles de Madrid", según afirma Alva-  
rez y Baena en Hijos de Madrid ..., III, págs. 404-405.

IMPRESOS

Poesías sueltas

124. [DE DOÑA CATALINA GUDIEL DE PERALTA. Canción]. (En Herrera, Pe-  
dro de. Descripción de la Capilla de Ntra Sra. del Sagrario ...  
Madrid, 1617. 4<sup>a</sup> Parte, Fols. 33r-35v)

- Otra aportación al Certamen, cuyo tema no coincide con los  
elegidos por otras autoras ya incluidas (Cfr. Alday y Ver-  
gara, Ana María de; Arminda; Gaitán, Juana). Esta poetisa  
opta por "vna canción real, que no excediesse de seis estan-  
cias, exclamando la Assumpción triunfal de Nuestra Señora el  
Cielo en cuerpo y alma, disculpando la deuda en la muerte".

- La canción compuesta por D<sup>a</sup> Catalina se ajusta rigurosamen-  
te al esquema petrarquista, según puede comprobarse por la  
parte que reproducimos, y consta de 6 estancias más "com-  
miato":

" Calíope, las aguas cristalinas  
de tu Parnaso dexa por vn rato,  
y vente con tus alas a mi cielo;  
verás de un nuevo Sol, fino retrato,  
idea natural, luzes divinas,  
e cuyo resplendor se corre el velo.  
Apresura tu vuelo,  
que no te faltará licor suave,  
que refresque tu pecho caluroso;  
porque este Sol hermoso,  
que de la luz divina tiene llave,  
fue la pequeña fuente,  
que tuvo su principio entre cristales  
breues, puros y bellos;  
pero creció con passos desiguales,  
y al fin de su creciente  
fue río en sus cristales, y, con ellos,  
de Christo se hizo imagen transparente;  
y como Christo es Sol de cielo y tierra,  
María es Sol, pues dentro en sí le encierra.

.....  
Baxe el eterno Sol, y dexa hecha  
la escala celestial, para que pase  
mi Sol segundo por lugar sublime.  
Ya temo que la pluma se me abraze  
y quede al rayo desta Sol deshecho,  
quando su erdor su fuerça así le imprime;  
mas su licor la anime,

pues, quando como Sol haze su rueda,  
 copiosas lluuvas de licor diuino  
 embia al Peregrino,  
 que abrasado de amor con verle queda.  
 Pluma, adelante passa,  
 y escriue la riqueza y bizzarria  
 de alados esquadrones,  
 que ostentando en sus mantos pedreria,  
 en la campaña resa  
 del triunfo tremolan los pendones;  
 la música del Cielo nada escasa,  
 que canta glorias a mi Sol segundo,  
 segundo resplandor de Cielo y Mundo.

El carro ya triunfal amor compone,  
 la vnión de preciosísimos metales  
 es el oro, su símbolo y figura.  
 Va tachonado de carbuncos reales,  
 y cada qual embidia a Febo pone,  
 porque dellos su luz aún no es pintura.  
 Del marfil la blancura,  
 el ampo de la nieve, el nécar puro  
 quedan sin resplandor escurecidos  
 de colores subidos;  
 la nieve es negra, el nécar es oscuro.  
 Siéntanse los dos Soles  
 y gouernan el carro serafines;  
 y al passo que se alexan  
 el concertado son de Cherubines,  
 de claros tornesoles  
 pintan las nubes que en el aire dexan;  
 que a vezes de sol claro ay tales fines,  
 y este Sol de María lo fue tanto  
 que nubes en su ausencia anuncian llanto.

Calfope, subiste  
 al Cielo con tu pluma;  
 no temas la caída, pues que viste  
 que deste Cielo ya la alteza suma  
 mi bello Sol la iguala con el Orbe,  
 porque al subir el hombre nada estorbe.

MADRID. Nacional. 2-42.682.

Serrano y Senz (I, pág. 473) la supone hermana del escritor trinitario Fr. Manuel de Guerra y Ribera, que fue Catedrático de la Universidad de Salamanca y Predicador real.

IMPRESOS

Poesías sueltas

125. DE D. IVANA DE GUERRA Y RIBERA, PREMIADA SUPERNUMERARIAMENTE. Glosa. (En Fomperosa y Quintana, Ambrosio de. Días sagrados y geniales celebrados en la Canonización de S. Francisco de Borja. Por el Colegio Imperial de la Compañía de Jesús de Madrid y la Academia de los más célebres ingenios de España ... Madrid, 1672. Fols. 230r-231v)

- Esta autora concurre al Certamen poético con una aportación burlesca, que pretendía obtener el "Premio de la peor poesía". El planteamiento que justificaba tal creación es el siguiente: "El onocrótalo es un ave que imita al cisne en la pluma; pero en el canto es semejante al bruto, que por su tardanza y simpleza es símbolo de los necios. No se alcanzan los extremos sin saberse los primores del acierto, y no es indigno de alabanza el que sabe errar de estudio; y así, al que en cualquiera de los asuntos del Certamen consiguiera por gracia lo que el onocrótalo por naturaleza, se le darán de premio, en un bolso de cuero amarillo, un real en ochavos gordos, dos de moneda de molino, quatro de calderilla, seis de tarjetas y doze reales de a ocho, para que en la primera buena obra que hiziera pueda con esta diuersidad de monedas consagrar la primera piedra."

- Reproducimos parcialmente la composición, ya que se omiten dos de las décimas:

" El onocrótalo, ave cándida con propiedades de asno, pues canta como que rebuzna y rebuzna como que canta; diestra en glossar glossas como villancicos, canta glossando;

Vn cadáver que en cristal  
 trocó el llanto, fue por quien  
 un mortal se hizo inmortal,  
 guiando de el sumo mal  
 las líneas al sumo bien.

Glosse

Vn cadáver muerto vio  
San Francisco (que Dios tiene)  
y al punto se conuirtió,  
porque en esto conoció  
que era lo que le conviene.  
Ello dizen que fue cierto,  
no es mucho, si en lo penal  
diz que le hizo ver su tuerto  
vn muerto, que vio en vn muerto,  
vn cadáver que en cristal.

.....  
Nuestro Santo camineau  
a trompón, por do quería  
el ángel que le guisau,  
y de esqueste modo andaua  
vn día tras otro día.  
Aquí no ay más que contar,  
porque el Cielo celestial  
el Santo se fue a lleuar,  
sin que se dexesse andar  
guiendo de el sumo mal.

Lleuóse a macha martillo  
el Cielo de par en par;  
assí con canto sencillo  
este bolsa de amarillo  
me viniere yo a lleuar.  
Derecho allá se subió  
sin rebesses ni baybén;  
bien aya quien le perió,  
pues ansina encaminó  
las líneas al sumo bien.

Pide por lo dulce que he cantado, lo que más conuiene a su garganta.

Ya esta glosse está glossada,  
que no es poco en buena fea  
según era revesada;  
péguenmela bien pagada,  
pues tienen bolsa con qué. "

MADRID. Nacional. 2-15,465.

GUEVARA (MARIA DE). CONDESA DE ESCALANTE

Doña María de Guevara Manrique, Condesa de Escalante y de Talahu, Vizcondesa de Treceño, señora del Valle de Valdáliga, etc., etc., estuvo casada tres veces: la primera con D. García Bravo Osorio, Marqués del Villar; la segunda con D. Lorenzo de Guevara, escudero de su casa; y la tercera con D. Andrés Velázquez de Velasco, señor de Villavaquerín y Sinoba, del hábito de Santiago. No tuvo hijos.

De gran cultura y fuerte temperamento, debió soportar con dificultad los condicionamientos propios de la mujer en aquella época, que le impedían realizar más altas empresas. Aguda observadora de la realidad social circundante, su espíritu crítico y batallador buscó cauces operativos para denunciar públicamente cuanto estimaba censurable, aportando enérgicas soluciones.

Como arma de combate utiliza la pluma; dejando traslucir a través de sus escritos actitudes de oscura modernidad, tanto en la esfera de la investigación como en la periodística, lo que hacen de ella una auténtica precursora.

Su vida debió transcurrir principalmente en la Villa y Corte, aunque también permaneciera ocasionalmente en Valladolid, y según ella misma manifiesta realizara desplazamientos transitorios para recorrer las posesiones heredadas, estableciendo una comunicación directa personal con todos sus vasallos.

Su muerte acaeció a principios del año 1683.

MANUSCRITOS

126. "TRATADO Y ADVERTENCIAS HECHAS POR UNA MUJER CELOSA DEL BIEN DE SU REY Y CORRIDA DE PARTE DE ESPAÑA". [1663]. No autógrafo. 16 hs. tamaño 4º.

- He aquí algunos fragmentos:

" Señor: Si a Vuestra Magestad le digessen lo que passa, cierto que procurara remediarlo y no tubiéramos tan malos sucesos ...

Dirá Vuestra Magestad: ¿Quién mete a una muger en esto? A que respondo que esta lástima es que lo llegemos a entender las mugeres tan bien como los hombres y a sentirlo mejor.

En otros tiempos, vemos en las ystorias que yban los sol-

dados por su voluntad y no forzados como agora; los hombres de importancia enpeñaban los estados y llevaban a su costa la más gente que podían. Agora, estos nietos de aquéllos no tienen fuerzas para sustentar sus casas, porque les quitan sus haciendas y se van disminuyendo casas y lustres, y ensalzadas otras que se levantan del polvo de la tierra, comprando lugares y estados y recreos; dígalo Extremadura y Andalucía y otras partes que estén rabiando.

Cierto, Señor, que para que los reyes conozcan lo que es cada casa y lo que le ha servido los dueños de ellas y el grado en que se debe estimar cada uno, conviene que desde que comienzan a hablar los príncipes los enseñen a leer y historias y corónicas, pues conocerán la estimación que se debe hacer de cada uno. Perdona Vuestra Magestad, que como yo he leído tanto, prezándome de esta curiosidad me atrevo a decirlo así. ...

Señor, siempre he oído decir a grandes soldados que para ganar a Lisboa es necesario ir por mar y por tierra, y todo lo demás es perdernos. ¿Qué importa que ganemos que tro plazas, si viene por la mar el inglés y nos las quita, como lo vemos agora? El reino de Portugal no se puede defender si no tubieran la ayuda de los ingleses; y si no los zerramos el paso, es perdernos. ¡Ea, Señor!, pues allá los aliente una mujer, alíentelos de aquí otra. Bien sabe Vuestra Magestad que sé yo hacer libros y memoriales; y así me atrevo a hacer éste, zeloso del servicio de Vuestra Magestad y erto de oír decir que nadie se atreva a decir lo que siente ... Remédiesse esto en la paz y póngansse en la guerra al lado del señor don Juan, para que le ayuden, soldados viejos castellanos y antiguos en Flandes; y échesse un bando que toda la gente noble y plebea que por su voluntad quisiere ir a la guerra se le arán después mercedes, conforme a sus calidades y casas ...; y salgan las quatro Ordenes militares, y séquensse los legos de los conventos y esta esquadrones de mujeres, pues esta guerra es contra una segunda Cava de España; pues quando las mujeres no peleamos, serviremos en las fortificaciones de peones, y yo la primera ...

... Los portugueses que aquí tenemos no son más que espías dobles, y sólo están esperando a decir viva quien benze ... Los más de ellos no tienen allá hacienda y gozan aquí las mercedes que Vuestra Magestad les da, quitándonos a los españoles viejos y leales nuestros juros

./.

y haciendas para darlos a ellos; y esto es claro, puesto que los hombres de negocios que ay portugueses, vinieron aquí descalzos y se han enriquezido con vuestras haciendas ...

Señor, Vuestra Magestad vea la corónica del señor Emperador, y hallará cómo vino muy niño a España y trajo un baido que le gobernaba y ynpuso tantos tributos que se levantaron las Comunidades; y agora son muchos más los que nos hechan. Vizcaya estuvo para perderse quando la sal; Portugal se le bantó quando el papel, si bien éstos poco avian menester; Cataluña, ya ve Vuestra Magestad lo que passó en ella; Andalucía a estado alterada sobre la variedad de moneda y va xas que cada día tenemos, y esto muchas vezes; Valencia a estado rebuelta agora, porque los querían echar un tributo en la carne; Nápoles estuvo alterado asta que el Conde de Oñate lo sosegó; y, en fin, Señor, con los baxillos es menester piedad, y los que dan estos advitrios destruyen el mundo y enriquezen ellos ...

Todo esto, Señor, conviene que se mire muy bien; y yo digo lo que dice el pueblo y lo que se me alcanza como buena baxilla y desseo de servir a Vuestra Magestad, a quien le suplico me perdona y reziba el buen zelo; que en esta ocasión quisiera ser una amazona y que todos fuessen en España para bolber por la honrra della y la de mi Rey, a quien guarde Dios mil siglos con mucha suzessión y amparo de estos reinos."

MADRID. Nacional. Mss. 12.270, págs. 401-432.

CADIZ. Biblioteca Provincial.- Según Adolfo de Castro en su "Introducción a los poetas líricos de los siglos XVI y XVII" (B.A.E., Tº XLII, pág. LI), guarda otro ejemplar manuscrito.

SERRANO Y SANZ, I, pp. 477-480, reproduce íntegramente este memorial.

127. [“CARTA FAMILIAR A D. JUAN DE AUSTRIA, CON COPIA DE UNA GACETA DE AQUELLA EPOCA”]. Madrid, 9 de julio de 1668. Autógrafa:

" Señor, después que V.A. está en esos emenos países, no se acuerda de quien desea sólo emplearse en su servicio; pues no he tenido más que una carta dos veces, digo tres, unos renglones a los márgenes de las gacetas. Y esto se le a pegado a mi pariente, pues se deja pasar los correos sin escribirme, disculpándose con que no lo supo. Suplico a V.A. se le mande abisar, por que no aia esa disculpa.

(.) Habla por propia experiencia.

./.

Entré con los reyes en las Descalças, adonde besé la mano a una perienta de V.A. Se conoçe lo es en la merced que me iço. Dijome abía muchos días no tenía nuebas de V.A. Yo le ofrezco partiçipárselas quando las tubiera. Olgóse. Y así lo eré. Sólo de la salud de V.A.

Aquérdesse que la última beç que nos bimos en el Retiro, me mandó V.A. que quando quisiese escribir algo secreto fuese con limón i dos cruçes para entenderlo. Pues io lo içe a las espaldas de una gaçeta i bolbió acá sin reparallo; y así, en estando en otro país lo eré i pondré las dos cruçes.

Y aora sólo suplico a V.A. me mande, conoçiendo el efeto con que deseo serbirle. I me ofrezco açer una nobena en sabiendo el día de la embarcación; y en estando en Valladolid, otra a la Birgen de S. Lorenzo. La de aquí será al Buen Suçeso; que se le dé tan bueno como deseo a V.A., a quien guarde Dios muchos años.

Umilde sierbe de V.A.

Madrid, i. julio 9. "

MADRID. Nacional. Mss. 18.655, C<sup>a</sup> 26 (N<sup>o</sup> 26)

128. ["GACETA DE LA CONDESA DE ESCALANTE"]. [Madrid, 1668]. No autógrafa. Pliego de papel barba escrito por dos de sus caras.

- Se reproduce fragmentariamente:

"Gazetta.- Día de la Vesitaçión salió el Rey a Atocha tan hermoso como vn sol. Todos le hecharon mill vendiçiones. Bio en una bentana a una señora, a quien le haze merced, y se lo dijo a su madre y a las que yben en el coche.

Después de publicadas las pazes tales quales, quando el pueblo esperaba que se hiçiese lo que en Portugal, que fue quitar los tributos, no sólo no se hiço, pero se hecharon dos quartos en la carne, conque todos están desesperados.

Díçese que se piden aora çien mill ducados; y que el olandés pide quatroçientos y ochenta mill reales de a ocho que gastó en las pazes, que tras darnos la bofetada la hemos de pagar. Todo esto naze del buen Gobierno que tenemos, pues se díçe que tenemos muchos Reyes ...

... La voz general es que el francés se quiere coronar por el rey de romanos; que en defendiéndole nosotros romperé las pazes y diré que nosotros las rompimos ...

./.

Vn cauallero gallego escriuió a otro aquí que el francés no tree más de tres nauíos de importancia, que los demás son bergentines y chalupas. Esto se ha dicho diferente que lo escriue S.A. y los que le acompañan. Yo me atengo a creer esto último, si bien es menester que lo crean otros.

Oy ha dicho el Pressidente de Hacienda despacha esta noche correo con letras de quarenta mill escudos para proveer la Armada. ...

Ayer se despacharon ochenta consultas, que hubo dos veças Junta. Solos estubieron el Vizcañillér, Aitone y el Cardenal. Diera yo qualquiere cosa por uer el buen despacho que llebaron; y esto no tiene duda, porque delante de mí se lo dixo Aitone a la Reyna. "

MADRID. Nacional. Mss. 18.655, C<sup>a</sup> 26 (N<sup>o</sup> 26)

#### IMPRESOS

129. MEMORIAL DE LA CASA DE ESCALANTE Y SERVICIOS DE ELLA. Valladolid [s.1.], 1654. 20 fols. 29 cm.

- Se reproducen algunos fragmentos, que dan idea del contenido de este documentado memorisl, solicitando de Felipe IV el reconocimiento de una serie de privilegios con que habían sido honrados sus antecesores:

" Señor.- La Condesa de Escalante y de Talalu, dize que se halla obligada a representar a vuestra Magestad los continuos servicios de sus progenitores, hechos por espacio de más de 900 años a estas Coronas.

La Casa de Zevallos, tan illustre y conocida en España y en todas las Corónicas antiguas, como lo refiere la sucesión del Rey don Pelayo, y venida a las Montañas por antiguas tradiciones y de mi descendencia desta casa y solar que oy poseo, como lo dize el doctissimo Ivan Garcia en el tratado de nobilitate, glos. 7, núm. 18, colum. 6, fol. 195; todo lo qual se confirmará por las Historias que yré elegades y por el lib. 7 del Becerro, que está en el Archiuo de Simancas, y otros papeles y tradiciones antiguas.

La casa y solar de los Zevallos es tan antigua en las Montañas, que primero huuo este apellido en ellas que Iglesias, y muchas están con sus armas, que son tres bandes negras esqueladas de oro en campo blanco, como las tiene la Iglesia Colegiat de Santillana, que es de las más antiguas de España ...

Este linage de Zevallos es tan illustre como conocido en las

./.



Historias. Es descendiente desta casa el Duque del Infantado ...

... Floreció mucho Fernán Martínez Zevallos, porque el día de S. Andrés del año de 1179 conquistó la villa de Alarcón, que oy es de los Marqueses de Villena ...

Los campos de Pereda que pobló este Cavallero Zevallos, se llamen oy el valle de Valdeliga, en Asturias de Santillana, donde está el lugar y torres de Caviedes, que es la casa principal y más antigua de Zevallos, que todo es de la Condesa de Escalante este año de 1654. ...

... Doña Eluire de Zevallos ... casó con Fernán Pérez de Ayala, casa tan illustre y conocida en Castilla, como lo refieren todas las Historias ...

En el capítulo 31 de la segunda parte de la Historia de Santo Domingo y de su Orden, dize lo siguiente:

" De lo de Ayala, por los años de 1375, en tiempo del General Fray Elías, se fundó en estos Reynos de Castilla, en el valle de Ayala, un monasterio de monjes de la Orden que se llaman San Juan, y fundóla y dotóla un cavallero muy señalado, que se llamó Fernán Pérez de Ayala, descendiente del claro y antiguo linage de los de Aro, señores de Vizcaya, el qual tuvo en doña Eluire de Zevallos, su muger, onze hijos, tres varones y ocho hembras. ...

De los hijos fue el mayor Pedro López de Ayala, señor de aquella casa y de la de Salvatierra, la de Alaba, Chanciller mayor de Castilla ...

Fundó Fernán Pérez de Ayala el mayorazgo de Ayala, que oy poseen los Condes de Ayala, el año de 1411, con facultad del Rey D. Enrique, como consta por el mismo mayorazgo que está en el Archivo de la Casa de Escalante, y se le dio a su hijo mayor don Pedro López de Ayala, y luego él y su muger, doña Eluire de Zevallos, concertaron dar la Casa de Zevallos a su hijo doña Mencía de Ayala, que es la siguiente:

La villa de Escalante en la merindad de Trasmiera. El Conde de Trehu. El Marquesado de Rucandio. La villa de Pontejos. La de San Salvador. La de Gajamo. Los Barrios de Anero.

Y en Asturias de Santillana, el valle de Valdeliga, que son siete Concejos: La villa de Traceño; La Madriz; Labarçes Royz; Caviedes; el Tejolarreuilla; Santa Olalla de Polaciones; la Torre de Arze, con sus pozos de salmones.

Y en Campos, la villa de Ossornillo, con su Palacio y hazienda. Y su Magestad fue servido, con siniestra relación, de

quitarle la jurisdicción de la villa de Ossornillo, con que esta casa recibe grande agravio.

Casó doña Mencía de Ayala, hija del dicho Fernán Pérez de Ayala y de doña Eluire de Zevallos, con don Beltrán de Guevara, señor de la casa de Guevara y Conde de Oñate. Capitularon partir las casas en dos hijos, como con efecto se hizo. El uno, que se llamó D. Pedro, lleuó la casa de Oñate y Guevara; y el otro, que se llamó D. Beltrán, la de Escalante y Zevallos, el qual dexó el apellido de Zevallos y Ayala, que era el de su madre, por tomar el de Guevara, que era de su padre, no me nos illustre y conocido en España que el de Zevallos y Ayala, como lo dizen todas las Historias y todos los papeles antiguos. Se llaman estos cavalleros Guevaras, Príncipes de Navarra, por ser la primera casa de aquel reyno; y así, por conservar oy la casa de Escalante esta varonía, no se debe dexar en silencio, y pondré aquí lo que he podido adquirir della ...

... Don Pedro de Guevara, del Abito de Alcántara, sirvió a V. Magestad, siendo moço, en la jornada de Inglaterra, en tiempo del señor Rey don Felipe el Segundo. Murió en Xerez el año de 1617, y está enterrado en el entierro de su muger.

Casó el dicho don Pedro de Guevara en Xerez de los Cavalleros con doña Francisca de Mendoza y Azevedo, hija de Gómez Pérez Miñano, natural de Segovia y doña María de Mendoza y Azevedo, natural de las Montañas, de la casa de Azevedo ... Tuuieron por hijos a don Antonio y a don Joseph, que murieron niños, y están enterrados en Xerez, en su Capilla, con su padre; y a doña María de Guevara ... y Manrique, que sucedió en las casas referidas, que soy la misma que hego este memorial por mi propia mano. Casé tres vezes ... La tercera con don Andrés Velázquez de Velasco, señor de Villauquerín y Sinoba, del Abito de Santiago, hijo de don Andrés Velázquez, espía mayor del Reyno, y de doña Iosepha de Guzmán, hermana del Marqués de Palacios, y oy vive el dicho don Andrés mi marido, y está sirviendo a V. Magestad en la Armada de Burdeos.

Esto es la verdad de lo que he podido adquirir y saber, así por las historias que he leído como por los papeles originales que tengo en mi Archivo, que son de más de trezientos años a esta parte, desde el qual tiempo pondré aquí un breue suma-

(.) Este muy posterior al citado anteriormente, puesto que -como vemos- se trata de su padre.

rio de mi descendencia, sin que en ella aya ninguna duda ni hierro. ... "

MADRID. Nacional. V-C<sup>o</sup> 57-13. - PARIS. Nationale. Fol. On. 31. *td. d.*

130. DESENGAÑOS DE LA CORTE, Y MUGERES VALEROSAS. COMPUESTO POR VN AVTOR MODERNO, POCA EXPERIENCIA Y GRANDE CELO. [s.l.-s.i.], [s.e].\* 78 págs. (mal numeradas. Son 60) 20'5 cms.

- No obstante el anonimato expreso en el título, al pie de la 1.<sup>a</sup> página se hace constar en letra manuscrita: "Este libro hizo la Condesa de Escalante, año de 1664." Serrano y Sanz reconoce tal autoría; y, desde luego, laida la obra de D.<sup>o</sup> M.<sup>o</sup> de Guavares es fácil reconocer su estilo. Resulta curioso observar cómo, aun cuando la autora pretende ocultarse bajo un anonimato masculino, en algunas ocasiones se le escape su condición femenina. Así en págs. 11-12:

" Muere el Rey de Nápoles; deja mandado que su hija Juana, heredera del Reyno se case con el Rey Andrés (como si los padres pudieran forzar las voluntades que Dios nos deja en nuestro libre albedrío). Viene el Rey Andrés, pónela guerra y oblígala a que se case por fuerza, y en teniéndola sujeta heze lo que los malos meridos. Ella, como valerosa y reyna propietaria, cuélgale el día de S. Andrés ... Si hubiera algunas que la imitaran, vivieren los hombres a reya; y no, que, como ellos hizieron las leyes, todas fueron en su favor; queriendo que ellas se contenten con las armas de la rueca y de la almoedilla; pues a fee, que si vsasen las mugeres de las letras, que les sobrepujeran a los hombres. Pero esto temen ellos y no quieren que sean amaçonas, sino tenerles las manos atadas ... "

Y en pág. 18:

" La Reyna Dido se metó, porque la burló vn príncipe de Troya; lo mismo hizo Lucrecia. Elles fueron grandísimas majaderas, que mejor fuere matarlos a ellos que no metarse elles. Mejor lo hizo la Ceba, aunque nos costó tan caro a España ... "

Ceba pensar que, precisamente la eudez crítica socio-política y feminista de que hace gala, la indujeron a mantener oculta su identidad.

- Esta curiosa obrita se halla estructurada de la siguiente forma:

. Pág. 1.- Título.

. Págs. 1-3.- Dedicatoria al Príncipe D. Carlos José.

. Págs. 3-8.- Capítvlo I. Desengaños de la Corte, y mugeres valerosas.

. Págs. 9-18.- Cap. II. De mugeres valerosas.

. Págs. 19-26.- Capítvlo III. De las desatenciones que tienen los hombres con las mugeres propias.

. Págs. 27-40.- Capítvlo IV. Que trata cómo se han de portar los Reyes para dar los puestos.

. Págs. 41-45.- Capítvlo V. Que trata de los desengaños de la Corte y vida quieta de la Aldea.

. Págs. 46-50.- Capítvlo VI. De cómo se han de portar los Señores que viven en sus lugares.

. Págs. 51-~~60~~.- Capítvlo VII. De lo que importa la virtud, y de lo que nos hemos de valer para tenerla.

- He aquí algunos fragmentos ejemplificadores:

" La malicia, la imbidia y la avaricia, todo reyna en estos tiempos; y adonde más haze su asiento es en las Cortes de los Reyes y Monarchas, en donde todos tiran para sí y ninguno para su Rey. ...

La felicidad se pone en los juegos y galas, destruyendo sus casas y heziendo indecancias. Las mugeres traen galas que no les alcanza la hezienda. Las plebeyas lo buscan con mal modo. Los nobles dejan de pagar a sus criados, conque cada día los tienen huebos ... Si el otro saca vna inventiva de vn coche nuevo y ha vn año que otro señor tiene otro, le desaze por hazerle como aquel, pudiendo durarle quatro años. ... Muchos andan perdidos y echan a perder a sus mugeres con enfermedades sucias, con que pierden la sucesión, y el que la tiene, nazen los hijos tan enfermos que el primer ayre que les da se les mueren; y con la vida que traen viven muy poco, y ay muy pocos que lleguen a viejos, y han introducido vnas bebidas y se embician tanto en ellas que los matan más aprisa ... " (Cap. I)

" Muchas mugeres ha auido valerosas y atentas, de las quales nombraremos algunas; y quien nos da el exemplo es la Reyna de los Angeles, que, aunque mi pluma no sabrá explicarlo, pondré aquí vn exemplo suyo para adornar esta obra llevando tan buen principio, pues para darnos exemplo de lo que debemos hazer acompañó a su marido S. Joseph quando fue al llamamiento del Rey Herodes, y pudiendo escusarse por estar tan preñada no lo hizo, sino parió en vn portal al Salvador del mundo.

Aquí tenemos mucho que meditar los Christianos ..." (Cap. II.- Los ejemplos puestos al principio, de las págs. 11-12 y 18, son asimismo de este capítulo).

" El Emperador Marco Aurelio aconseja cómo se han de portar los maridos con sus mugeres para vivir en paz; mas como ora tratan poco de las letras, no lo saben o no quieren saberlo. También aconseja que los Príncipes sean liberales y procuren la paz, y yo digo lo mismo; mas también es fuerza que se defiendan si les ponen guerra. ...

En la antigüedad se cuenta que un árbol sudó sangre, y que fueron a ver las raíces para saber de qué procedía y hallaron enterrado al pie un hombre eminente, a quien las raíces tenían agarrado, y echó carne y sangre. Y así, los que manejan la hacienda de los Monarcas la tienen hecha carne y sangre, y nosotros somos el árbol que la sudamos para cobrar nuestras haciendas. ...

Qué gracias puede dar a Dios un hombre que le sucede un trabajo y halla en casa una muger con quien poder comunicarlo y tomar consejo; porque aunque el de la muger es poco, el que no lo tome es loco; y que desgraciado es el que halle lo contrario. Señores casados, estimad a vuestras mugeres, pues nos las dio Dios por compañeras; y no las arrojéis como a Daniel en el lago de los leones ..." (Cap. III)

" Yo conozco persona que da buelta a sus Estados en diferentes tiempos; y conoce quales son mejores sujetos de sus vasallos, y de los puestos a quien los merece; con que todos quedan contentos, su hacienda aumentada y hecho el servicio a Dios. Pues si un Monarca huviera hecho otro tanto y dado buelta a sus Reynos y huviera estado en cada uno un año, todos le cobrarán más cariño ..." (Cap. IV)

" Imbió Dios el diluvio al mundo, y mandó a Noé que hiziese una Arca y metiese en ella su familia para volver a formar el mundo, porque le halló entre todos el más apropiado. La Corte también es una Arca de Noé, donde se enzierra todo; mas la diferencia que tiene es que de la Arca salió la paloma a buscar el ramo de paz, y en la Corte predomina el cuerbo, que es las espías y enemigos que tenemos encubiertos, aunque ay otros peores, que son los que con cepe de amistad engañan a una persona, y se fía de ellos y le venden. ...

No importa que un Rey sea virtuoso, si no pone a su lado y en los puestos quien lo sea; esto importa mucho. Y así, para ser una persona virtuosa, primeramente ha de tener charidad, paciencia y humildad y penitencia ...

... Encomiendo mucho para que Dios nos perdone y nos dé la vi-

de eterna, teniendo unos con otros caridad, paz y concordia. Dios nos la dé, y la vida eterna.- Lavs Deo." (Cap. VII)

MADRID. Nacional. R-4,496

#### FUENTES DOCUMENTALES

"Ejecutoria ganada a pedimento de la Condesa de Escalante, del pleito que en esta Real Audiencia ha tratado con Antonio Abad de Arizaga y Bartolomé de Gárate y otros consortes, vecinos de la villa de Elgoibar". Valladolid, 1669. 350 Fols. 31 cms.

- Este pleito, como se indica en fols. 3v-8v, fue promovido por D<sup>a</sup> Mariana de Guevara, quien poseía unas propiedades en la villa de Azpeitia sobre las que "presentó un escrito y pedimiento, en que dijo que la casa de Olaso ... tenía unas tierras y pertenecidos de la dicha casa dados a media planta a algunos vecinos de la dicha villa ..., y que no arian podido ni podían sembrar dichas tierras, sino tener las plantas de manzanos, de cuya mitad de frutos debía participar su parte. No solamente no lo arian echo, por lo qual arian caído en comisso y perdido el derecho del goçamiento que podían tener respecto de la dicha media planta, sino que por mayor combeniencia y utilidad de ellos, arian procurado y procurauan destruir los manzaneles, y reducir las tierras a cultura y sembrado ...". Se falló definitivamente la sentencia, mediante esta ejecutoria, a 9 de octubre de 1669.

MADRID. Nacional. Mss. 19.085.

#### ESTUDIOS

REP: Serrano y Sanz, I, págs. 474-480

GUTIERREZ DEL VALLE (CATALINA) -7-

Del contenido de la obra parece desprenderse que Blas Antonio de Zeballos ejerció su magisterio en la Villa y Corte. Luego, si Catalina Gutiérrez del Valle era su discípula, cabe pensar que, cuando menos, estuvo vecindada en Madrid durante algún tiempo.

IMPRESOS

Poesías sueltas

131. DE DOÑA CATALINA GUTIERREZ DEL VALLE, DISCIPULA DEL AUTOR. Dé cima. (En Ceballos, Blas Antonio de. Libro histórico y moral sobre el origen y excelencias del ... Arte de Leer, Escribir y Contar... Madrid, 1692. Prels.):

" Letras y Virtud previno  
 Tu ingenio siempre glorioso;  
 Las letras en campo hermoso,  
 La virtud por matiz fino.  
 Por realce peregrino  
 Hezes de vno dos ofrendas;  
 Pues dedicas sin contiendas,  
 Por respectos bien nacidos,  
 A dos en vn lazo unidos;  
 En vn lezo, estas dos prendas."

MADRID. Nacional. R-1.861  
 SEVILLA. Universitaria. 86-2-352

GUZMAN (MARIA DE) -?-IMPRESOS

Poesías sueltas

132. DE DOÑA MARIA DE GUZMAN. Soneto. (En Rojas Villandando, Agustín de. El viage entretenido. Madrid, 1604. Prels.):

" El Planeta mejor que conocemos  
 entre los astros, es el rojo Apolo;  
 y Rojas es en los linages solo  
 el más gallardo y ample que sabemos.

En el bermejo o roxo mar tenemos,  
 a quien con vientos hincha el Dios Eolo  
 el milagro que de vno el otro Polo  
 aver Dios hecho todos entendemos.

Apolo te da el lauro de eloquencia,  
 pues entre Rojas solo te ha escogido,  
 dándote en sus palacios hospedage.

Eres el rojo mar de ingenio y ciencia;  
 y assí por Rojas bien has merecido,  
 se tenga por milagro tu viage. "

MADRID. Nacional. R-5.112